



Register your new Bosch now:
www.bosch-home.com/welcome



**Tørretumbler
WTW87589SN**



BOSCH

da Brugs- og opstillingsvejledning

Din nye tørretumbler

Du har valgt en tørretumbler af mærket Bosch.

Brug et par minutter på at læse denne tekst, så du kan lære alle fordelene ved din tørretumbler at kende.

Alle tørretumblere, der leveres fra vores fabrik, bliver grundigt kontrolleret for fejl og mangler, så vi kan være sikre på, at de lever op til de høje kvalitetskrav, som mærket Bosch står for.

Der findes flere oplysninger om vores produkter, tilbehør, reservedele og service på vores hjemmeside www.bosch-home.com eller ved henvendelse til vores kundeservicecentre.

Hvis betjenings- og opstillingsvejledningen beskriver forskellige modeller, henvises til forskellene på de pågældende steder.



Tag først tørretumbleren i brug, når du har læst denne betjenings- og opstillingsvejledning igennem!

Generelt om symboler, signalord, tips og procedurer

Advarsel!

Kombination af dette symbol og signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre tilskadekomst og død.

Pas på!

Dette signalord advarer om en potentielt farlig situation. Tilsidesættelse af denne anvisning kan medføre materielle skader og/eller miljøskader.

Anvisning / tip

Anvisninger om optimal brug af maskinen / andre nyttige oplysninger.

1. 2. 3. / a) b) c)

Handlingsrækkefølger angives med tal eller bogstaver.

■ / -

Oprensninger vises med en firkant-bullet eller med en skråstreg.

Indholdsfortegnelse

 Anvendelse i henhold til formål	4	Tage vasketøj ud og slukke for tørretumbler	19
 Sikkerhedsanvisninger	4	Rensning af fugtfilter.	20
Elektrisk sikkerhed	4	Tømme kondensvandbeholder	21
Sikkerhed for børn	5	 Indstilling af lydssignal	22
Sikkerhed for tørretumbleren	5	 Støj	23
 Miljøbeskyttelse	7	 Rengøring	24
Emballage/kasserede apparater	7	Rengøre tørretumbler og betjeningsfelt	24
Kølemidler	7	Rense fugtføler	24
Sparetips	7	Rengøre filter i kondensvandbeholder	25
 Kort oversigt over det vigtigste	8	 En fejl, hvad gør man?	26
 Lær tørretumbleren at kende	9	 Kundeservice	28
Tørretumbler	9	 Forbrugsværdier	29
Betjeningsfelt	10	Tabel over forbrugsværdier	29
Displayfelt	11	Mest effektive program til tekstiler af bomuld	29
 Vasketøj	12	 Tekniske data	30
Forberede vasketøj	12	 Opstilling og tilslutning	31
Sortering af vasketøj	12	Leveringsomfang	31
 Programmer og taster	13	Opstilling og tilslutning af tørretumbler	31
Programmer	13	Skifte afløb for kondensvand	32
Taster	15	Ekstra tilbehør	34
 Betjening af tørretumbleren	16	Transport og frostbeskyttelse	34
Lægge vasketøj i tørretumbleren og tænde den	16		
Uldkurven	16		
Tørring med uldkurven	17		
Indstille program	18		
Starte program	19		
Programforløb	19		
Ændre program eller efterfylde vasketøj	19		
Program, afbryde	19		
Programslut	19		



Anvendelse i henhold til formål

- Tørretumbleren må:
 - ikke anvendes udendørs
 - kun anvendes i husholdningen og
 - kun anvendes til tørring og opfriskning af tekstiler, som ifølge deres plejemærker tåler tørring i tørretumbler.
- Tørretumbleren kan betjenes af børn fra 8 år samt af personer med begrænsede fysiske, sensoriske eller psykiske evner og af personer med manglende erfaring eller viden, hvis de er **under opsig**t, eller er **blevet instrueret** af en ansvarlig person.
- Hold børn under 3 år på sikker afstand af tørretumbleren.
- Lad ikke børn udføre rengøring eller vedligeholdelse af tørretumbleren uden at være under opsigt.
- Hold husdyr på sikker afstand af tørretumbleren.



Sikkerhedsanvisninger

Elektrisk sikkerhed



Advarsel Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

Overhold derfor følgende:

- Rør ikke ved netstikket med våde hænder.
- Træk altid direkte i selve netstikket og ikke i netledningen, fordi den kan blive beskadiget.
- Anvend ikke forlængerledninger, multistik eller -koblinger.
- En defekt netledning må kun udskiftes af kundeservice.

Sikkerhed for børn

Advarsel

Livsfare eller fare for tilskadekomst!

Overhold derfor følgende:

- Lad aldrig tørretumbleren være uden opsyn, når der er børn eller personer i nærheden, som ikke er i stand til at vurdere farer og risici.
- Lad ikke børn lege med tørretumbleren.
- Under leg kan børn vikle sig ind i emballage/folie eller trække dem over hovedet og blive kvalt. Sørg for, at emballage, emballagedele og folie er uden for børns rækkevidde.
- Børn kan komme til at lukke sig inde i tørretumbleren. Træk derfor netstikket ud af kontakten, skær netledningen over, og ødelæg lugens låsemekanisme ved kasserede tørretumblere.

Sikkerhed for tørretumbleren

Advarsel

Livsfare!

- Benyt ikke tørretumbleren, hvis tøjet er blevet rensset med industrielle kemikalier.
- Der kan opstå brand eller eksplosion ved tørring af vasketøj, som har været i berøring med opløsningsmidler, olie, voks, voks fjerner, maling, fedt eller pletfjerner. Vask vasketøjet i varmt vand og et vaskemiddel, inden det tørres.
- Kulstøv eller mel i nærheden af tørretumbleren kan medføre eksplosioner.
- Defekte komponenter må kun udskiftes med originale reservedele.

Pas på! **Risiko for beskadigelse af** **tørretumbler eller tekstiler**

- Anvend udelukkende tørretumbleren i husholdningen til tørring og opfriskning af tekstiler, som er vasket i vand, og som tåler tørring i tørretumbler. Enhver anden anvendelse gælder ikke som anvendelse iht. formål og er ikke tilladt.
- Skummaterialer eller skumgummi kan blive deformeret eller smelte under tørringen. Tør ikke vasketøj, som indeholder skummaterialer eller skumgummi.
- Brug ikke tørretumblerens luge som støtte eller til at sidde på, fordi tørretumbleren kan vælte.
- Der er fare for snubling ved løse ledninger eller slanger. Undgå, at der opstår steder med fare for snubling.
- Lette materialer, som hår, kan blive suget ind i luftindtaget under driften. Pas på, at sådanne materialer ikke kommer for tæt på.
- Den sidste del af tørrecyklussen udføres uden varme (afkølingscyklus) for at sikre, at vasketøjet bibeholder en temperatur, som ikke beskadiger vasketøjet.



Miljøbeskyttelse

Emballage/kasserede apparater



Bortskaf emballagen miljøvenligt.

Dette apparat er mærket i henhold til det europæiske direktiv 2012/19/EU om affald af elektrisk og elektronisk udstyr (waste electrical and electronic equipment - WEEE).

Dette direktiv indeholder bestemmelser mht. returnering og recycling af kasseret elektrisk udstyr gældende for hele EU.

Kølemidler

Tørretumblernes varmeveksler har en hermetisk lukket anordning, som indeholder en fluoreret drivhusgas.

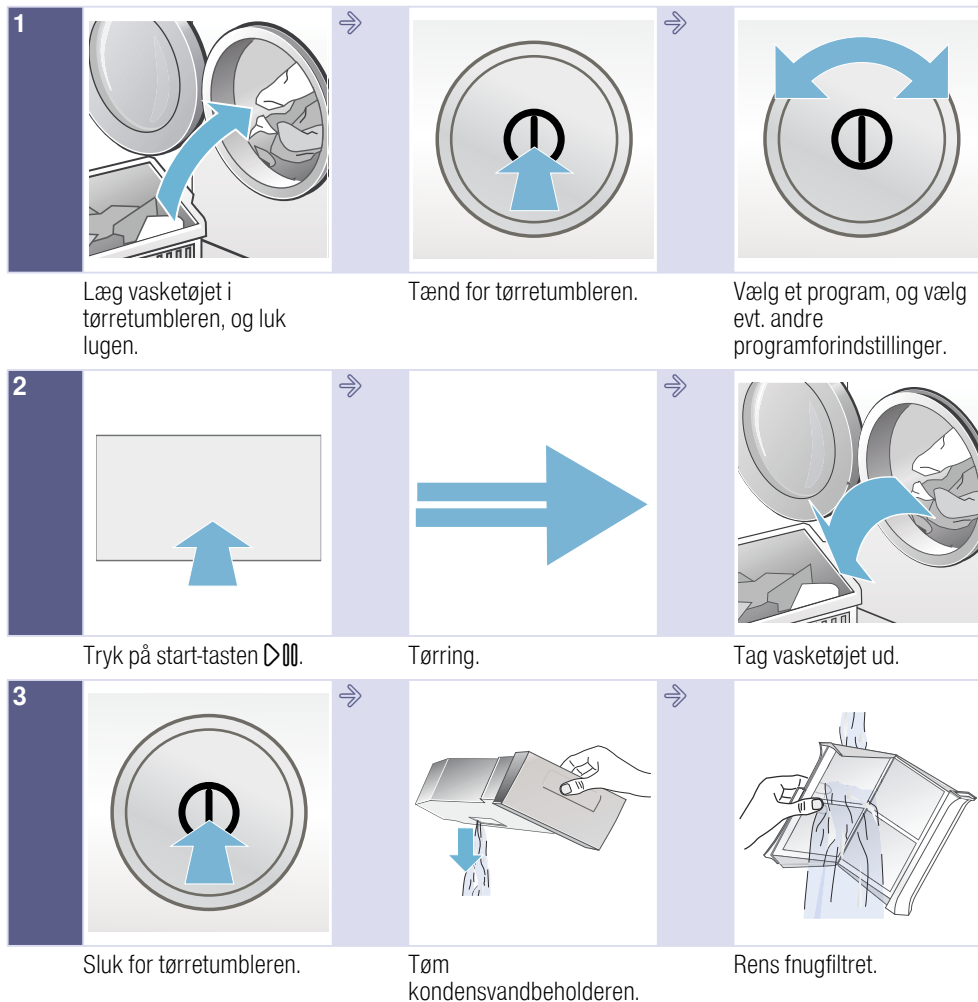
Drivhusgas:	R407c
Påfyldningsmængde (g):	290
GWP (kgCO ₂ /kgRefrig):	1653
Total GWP (kgCO ₂):	479,4

Tørretumbleren skal bortskaffes korrekt.

Sparetips

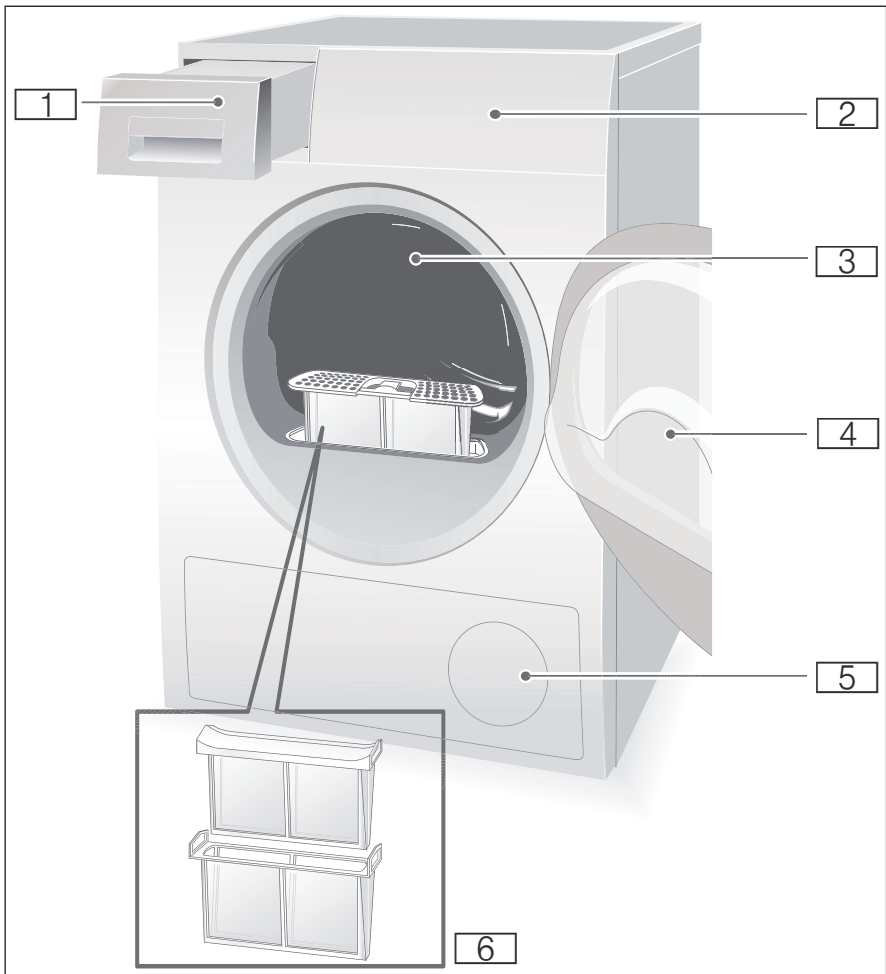
- Centrifuger vasketøjet inden tørringen. Tørt vasketøj reducerer tørretiden og sænker energiforbruget.
- Fyld tørretumbleren med den maksimale tøjmenge.
Bemærk: Overskrid ikke de maksimale tøjmængder for programmerne, fordi dette medfører en forlængelse af tørretiden og en forøgelse af energiforbruget.
- Udluft rummet, og sørg for, at tørretumblernes luftindtag er utildækket, så luftudvekslingen ikke hindres.
- Rens fnugfiltret efter hver tørring. Et fyldt fnugfilter forlænger tørretiden og forøger energiforbruget.
- **Energisparetilstand:** Når tørretumbleren ikke er blevet betjent i længere tid, skifter den automatisk over til energisparetilstand inden programstart og efter programslut. Display og indikatorlamper slukkes efter nogle minutter, og start-tasten blinker. Belysningen aktiveres igen ved at trykke på en tast, åbne/lukke lugen eller ved at dreje på programvælgeren.

Kort oversigt over det vigtigste



 Lær tørretumbleren at kende

Tørretumbler

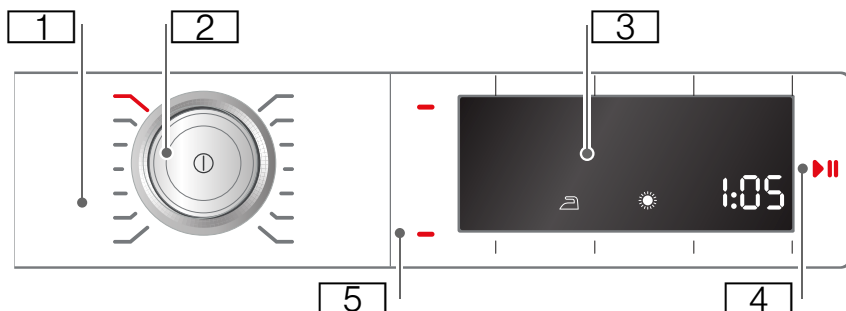


- 1 Kondensvandbeholder
- 2 Betjenings- og displayfelt
- 3 Indvendig tromlebelysning (afhængigt af model)
- 4 Tørretumblerens luge
- 5 Luftindtag
- 6 Fnugfilter

da Lær tørretumbleren at kende

Betjeningsfelt

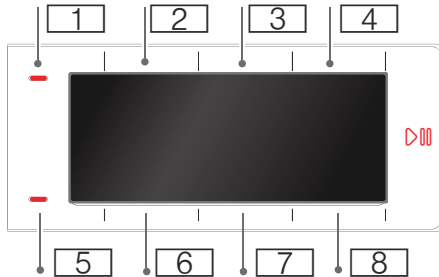
Bemærk: Alle taster er sensitive, en kort berøring er nok.



- 1 **Programmer** → Side 13.
- 2 **Programvælger** og **tænd-/sluk-tast.**
- 3 **Displayfelt** med **taster** → Side 13.
- 4 **Start-tast** til start, afbrydelse eller pause af programmet.
- 5 **Taster** → Side 15.

Displayfelt

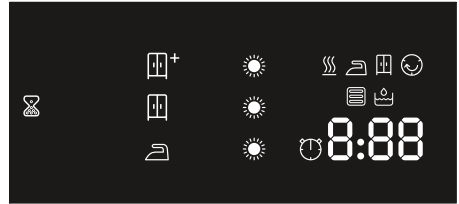
Taster i displayfelt



- 1 Valg af **Børnesikring**.
- 2 Valg af **Antikrøl funktion**.
- 3 Valg af **Antikrøl funktion**.
- 4 Valg af **Skånetørring**.
- 5 Aktivere/deaktivere **Lydsignal**.
- 6 Tilpasse **Tørringsresultat**.
- 7 **Tørringsgrad**: Finjusterer tørringsresultatet.
- 8 **- Færdig om +**: Forsinker programstarten.

Der findes udførlige beskrivelser af alle taster fra → *Side 21*.

Displayfelt



- Tørringsresultater.
- Finindstilling af tørringsgraden.
- Der er valgt et tidsprogram.
1:47 min Forventet programvarighed i timer og minutter.
- 3 h** Programforsinkelse i timer ved valg af Færdig om - tid.
- Tøm kondensvandbeholder → *Side 21*.
- Rens frugfiltre → *Side 20*.
- Automatisk rensning af varmeveksler.
- - - - -
Programforløb: Tørring / Strygetørt / Skabstørt / Antikrøl funktion / Slut / Pause.



Vasketøj

Forberede vasketøj



Advarsel

Eksplodings- og brandfare!

Fjern lightere og tændstikker fra lommerne i tøjet.

Pas på!

Tørretumbleren og tekstilerne kan blive beskadiget.

Fjern alle genstande fra lommerne i tøjet, og vær opmærksom på følgende:

- Bind stofbælter, forklædebånd osv. sammen, anvend evt. en vaskepose.
- Luk lynlåse, hægter og maller, og knap betræk.
- Sorter vasketøjet efter stoftype og tørreprogram for at opnå et ensartet tørreresultat.
- Fjern metaldele, som f.eks. papirklips fra tekstilerne.
- Strikkede tekstiler, som T-shirts og sportstøj kryber ofte ved den første tørring. Anvend et skåneprogram.
- Tør ikke strygelet vasketøj for længe. Det medfører forøget krølning af tøjet.
- Doser skyllemidlet iht. producentens angivelser ved vask af tøj, der skal tørres i tørretumbler.

Sortering af vasketøj

- Tåler tørretumbler
- Tørring ved normal temperatur
- Tørring ved lav temperatur
- Tåler ikke tørring i tørretumbler

Hvis tynde tekstiler tørres sammen med tykke tekstiler eller tekstiler med flere lag stof, bliver de uensartet tørret. For at opnå en ensartet tørring skal de enkelte stykker vasketøj være af samme stoftype og struktur. Hvis tøjet stadig er for fugtigt efter tørringen, kan der vælges et tidsprogram til eftertørring → Side 13.

Pas på!

Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler.

Tør ikke luftuigennemtrængelige tekstiler, f.eks. tøj med gummibelægning.

Programmer og taster

















Programmer

Program og tekstiler	Maksimal tøjmængde og program-indstillinger / info
<p>Programnavn</p> <p>Hvilke tekstiler er programmet egnet til.</p>	<p>Maksimal tøjmængde beregnet efter tøjets vægt i tør tilstand</p> <p>Mulige program-indstillinger</p>
<p>Bomuld</p> <p>Slidstærke tekstiler, kogefaste tekstiler af bomuld eller hør.</p>	9 kg
<p>Strygelet</p> <p>Tekstiler af syntetiske eller blandede fibre.</p>	3,5 kg
<p>Mix</p> <p>Blandet vasketøj bestående af tekstiler af bomuld og syntetiske stoffer.</p>	3 kg
<p>Finvask</p> <p>Til sart, vaskbart undertøj som f.eks. fløjl, blonder, lycra, silke eller satin.</p>	1 kg
<p>Uld i kurv</p> <p>Tekstiler af uld eller med indhold af uld, som tåler tørretumbler.</p> <p>Bemærk: Tør udelukkende sådanne tekstiler i uldkurven → Side 16.</p>	1,5 kg
<p>Tidspg. koldt</p> <p>Tidsprogram til alle tekstiltyper undtagen uld og silke.</p> <p>Alle tekstiltyper. Til opfriskning eller luftning af tøj, som kun har været brugt ganske lidt.</p>	3 kg Tørretiden kan indstilles med tasten til Færdig om - tid.
<p>Tidspg. varmt</p> <p>Alle tekstiltyper, tidsprogram.</p> <p>Velegnet til for tørret eller let fugtigt vasketøj eller til eftertørring af tykke tekstiler med flere lag.</p>	3 kg Programvarigheden kan indstilles med tasten til Færdig om - tid.
<p>Skjorter</p> <p>Strygefri skjorter/bluser af bomuld, hør, syntetiske eller blandede fibre.</p>	3 kg
<p>Tæppe</p> <p>Tekstiler med fyld af syntetiske fibre, hovedpuder, vatterede dyner og sengetæpper.</p> <p>Tør store tøjstykker separat. Vær opmærksom på plejemærkerne.</p>	2,5 kg

da Programmer og taster

Dunprogram	1,5 kg
Tekstiler, hovedpuder, sengetæpper og dyner med fyld af dun. Tør store tøjstykker separat.	
Sport	1,5 kg
Vejr- og outdoorbeklædning med membranbelægning og vandafvisende tekstiler.	
Håndklæder	6 kg
Slidstærke håndklæder af bomuld.	
Super 40 min	2 kg
Syntetiske fibre og let bomuld.	
Allergi+	4 kg
Slidstærke tekstiler.	
Bemærk: Særligt velegnet ved forøgede krav til hygiejne.	

Taster

Taster	Forklaringer og anvisninger
Bemærk: Tasterne og de tilhørende funktioner kan ikke vælges i alle programmer.	
 push 3 sec. (Børnesikring 3 sek.)	Aktiver eller deaktiver børnesikring ved at trykke vedvarende på tasten børnesikring i 3 sekunder.
 60 min (Antikrøl funktion 60')	Tromlen bevæger sig med regelmæssige mellemrum efter tørringen for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Det er muligt at forlænge den automatiske Antikrøl funktion efter hvert program med 60 minutter.
 120 min (Antikrøl funktion 120')	Tromlen bevæger sig med regelmæssige mellemrum efter tørringen for at undgå, at tøjet bliver krøllet. Det er muligt at forlænge den automatiske Antikrøl funktion efter hvert program med 120 minutter.
 (Skåne)	Reduceret temperatur til sarte tekstiler, som f.eks. polyacryl eller elastan, kan forlænge tørretiden.
 (Signal)	Der lyder et signal efter programslut.
 (Tørringsresultat):	Vælg tørringsresultat svarende til det pågældende vasketøj. Når der er valgt et tørringsresultat, bibeholdes det i alle programmer, bortset fra bomuld, også efter at tørretumbleren er slukket.
 Ekstra skabstørt	Tyke tekstiler med flere lag, som er svære at tørre.
 Skabstørt	Normalt vasketøj med ét lag.
 Strygetørt	Normalt vasketøj med ét lag, som skal have en fugtighed passende til ophængning eller strygning efter tørringen.
 (Tørringsgrad)	Hvis vasketøjet er for fugtigt efter tørringen, kan tørringsresultatet, som f.eks. skabstørt, finjusteres. Med tørringsgraden kan tørringsresultatet forøges med tre trin fra  til    . Når tørringsresultatet er tilpasset, bibeholdes indstillingen i alle programmer med valgbart tørringsresultat, også efter at tørretumbleren er slukket.
 + (Færdig om)	Programmet afsluttes om 1h til 24h timer. Indstil Færdig om-tiden i trin på en time, hvorved programmets start kan udskydes. Det valgte antal timer, hvorefter programmet afsluttes, vises i displayfeltet. Tørretiden ved tidsprogrammer kan indstilles fra 10 minutter til maksimalt 3 timer og 30 minutter i trin på 10 minutter.
 (Start/Pause)	Start og pause af et program.



Betjening af tørretumbleren

Lægge vasketøj i tørretumbleren og tænde den

Bemærk: Tørretumbleren skal opstilles og tilsluttes korrekt → Side 31.



1. Læg vasketøjet i tromlen.
2. Tryk på tasten ① for at tænde for tørretumbleren.
3. Luk tørretumblerens luge.

Pas på!

Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler.

Pas på, at der ikke kommer vasketøj i klemme mellem tørretumblerens luge og dens tætning.

Bemærk: Tørretumblerens tromle er belyst, når lugen åbnes, lukkes og efter start af program. Belysningen i tromlen slukkes automatisk.

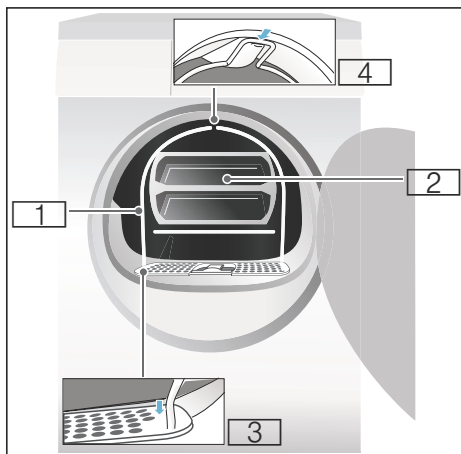
Uldkurven

Bemærk: Uldkurven følger med tørretumbleren* eller kan købes som ekstra tilbehør hos kundeservice.

Pas på!

Risiko for beskadigelse af tørretumbler og tekstiler.

Brug aldrig tørretumbleren med en beskadiget uldkurv.

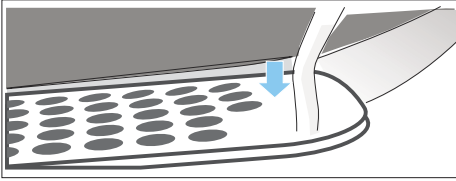


- 1 Uldkurv
- 2 Indsats i uldkurv
- 3 Fordybninger til befæstigelse af uldkurven
- 4 Indgrebsanordning for uldkurv

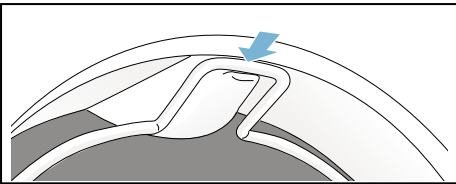
* afhængigt af model

Tørring med uldkurven

1. Stik uldkurvens fødder ind i hullerne i fnugfiltret.



2. Tryk uldkurven ind mod den øverste indgrebsanordning.



Uldkurven skal nu være fast placeret i tørretumblerens tromle.

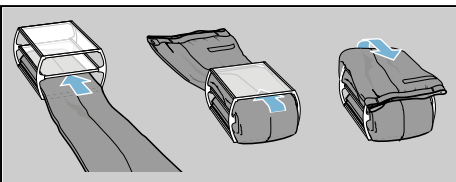
3. Læg det ønskede stykke vasketøj i uldkurvens indsats.

Anvisninger

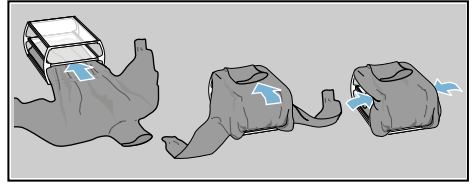
- Tøjet skal være centrifugeret, inden det lægges i indsatsen.
- Tøjet skal ligge løst i indsatsen. Tøjet må ikke klemmes ind.

Eksempler på anvendelse:

- a) **Bukser eller nederdel**

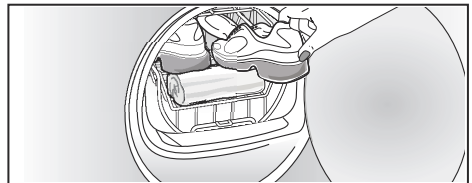


- b) **Pullover**



- c) **Sportssko**

Læg sportssko i uldkurven **uden** indsatsen. Træk skoens pløs så langt ud som muligt, og tag løse såler og hælindlæg ud. Rul et håndklæde sammen, og læg det under sportsskoene, så der dannes et skråt underlag. Sæt sportsskoene med hælene på håndklædet.



- d) **Tøjdyr**

Tør tøjdyr i uldkurven uden indsatsen. Læg kun så mange tøjdyr i uldkurven, at de ikke falder ud.



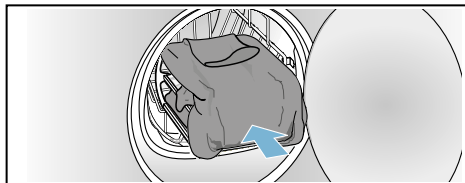
da Betjening af tørretumbleren

4. Læg indsatsen eller sportsskoene i uldkurven.

Pas på!

Risiko for beskadigelse af tekstiler.

Læg vasketøjet sådan i uldkurvens indsats, at de ikke berører tromlen.

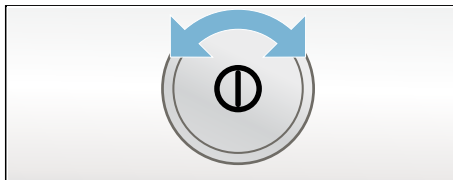


5. Vælg programmet for uldkurv, eller vælg et tidsprogram med programvælgeren.
6. Indstil tørretiden.
Tynd uldpullover: ca. 1:20 h
Tyk uldpullover: ca. 1:30 h - 3:00 h
Nederdel: ca. 1:00 h - 1:30 h
Bukser: ca. 1:00 h - 1:30 h
Handsker: ca. 30 min
Sportssko: ca. 1:30 h / med luftning maks. 2:00 h
Bemærk: Ved tykke tekstiler eller flere lag stof skal tørretiden evt. forlænges for at opnå det ønskede tørringsresultat.
7. Start programmet.
8. Tag tøjet ud, og sluk for tørretumbleren.

Indstille program

Bemærk: Hvis børnesikringen er aktiveret, skal den først deaktiveres, inden programmet kan indstilles, se → Side 15.

1. Vælg det ønskede program, detaljerede oplysninger om programmerne, se → Side 13.



2. Indstil det ønskede program med programvælgeren. I displayfeltet vises programforindstillingerne for det valgte program.
Bemærk: Programforindstillinger er standardindstillinger, som på forhånd er fastlagt ved valg af et program. Programforindstillingerne vises i displayfeltet, når programmet er valgt.
3. Programforindstillingerne kan om ønsket ændres. Der findes detaljerede oplysninger om dette fra → Side 13.

Starte program

Tryk på start-tasten.

Bemærk: For at forhindre en utilsigtet ændring af programindstillingen kan børnesikringen aktiveres, se → Side 15.

Programforløb

Programmets status vises i displayfeltet.

Ændre program eller efterfylde vasketøj

Under tørringen kan der når som helst tages vasketøj ud / efterfyldes vasketøj, programmet kan tilpasses eller ændres.

1. Luk tørretumblerens luge op, eller tryk på start-tasten for at sætte programmet på pause.
2. Tag vasketøj ud hhv. efterfyld vasketøj.
3. Vælg om ønsket et andet program eller en ekstra funktion.
4. Luk tørretumblerens luge.
5. Tryk på start-tasten.

Bemærk: Programvarigheden i displayfeltet bliver opdateret i henhold til tøj mængden og vasketøjets restfugtighed. De viste værdier kan ændre sig efter en programændring eller tilpasning af tøj mængden.

Program, afbryde

Programmet kan når som helst sættes på pause ved at åbne tørretumblerens luge eller trykke på start-tasten.

Pas på!


Brandfare. Vasketøj kan blive antændt.

Hvis programmet afbrydes, skal alt vasketøjet tages ud og breddes ud, så varmen kan undslippe.

Programslut

I displayet vises - 0 -.

Tag vasketøj ud og slukke for tørretumbler

1. Tag vasketøjet ud.
2. Tryk på tasten  for at slukke for tørretumbleren.

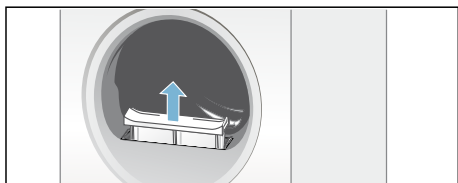


Rensning af fnugfilter

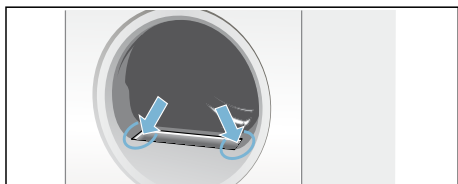
Bemærk: Under tørringen bliver fnug og hår fra vasketøjet opsamlet i fnugfiltret. Et tilstoppet eller tilsmudset fnugfilter reducerer luftstrømmen, så tørretumbleren ikke er i stand til at opnå sin fulde ydeevne. Et rent fnugfilter reducerer derudover både strømforbruget og tørretiden.

Rens altid fnugfiltret **efter hver** tørring:

1. Luk tørretumblerens luge op, og fjern fnuggene fra lugen.
2. Træk det todelte fnugfilter ud.

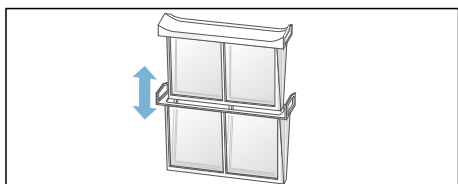


3. Fjern fnuggene fra fnugfiltrets fordybning.

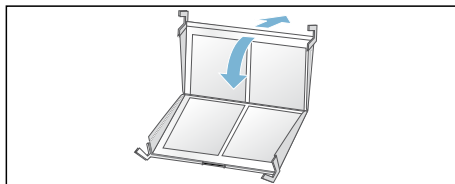


Bemærk: Pas på, at der ikke falder fnug ned i den åbne filterskakt.

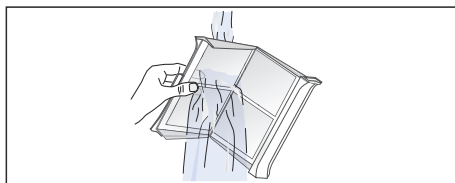
4. Træk det todelte fnugfilter fra hinanden.



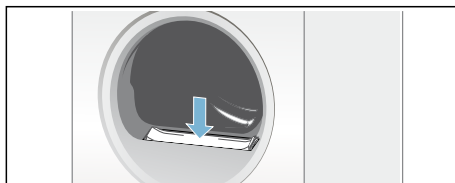
5. Klap filtrene op, og fjern alle fnug.



6. Skyl fnuggene af under rindende varmt vand.



7. Tør fnugfiltrene af, klap dem sammen, og sæt det todelte fnugfilter på plads igen.



Pas på!
Tørretumbleren kan blive beskadiget.
Tørretumbleren må aldrig bruges uden eller med et defekt fnugfilter.

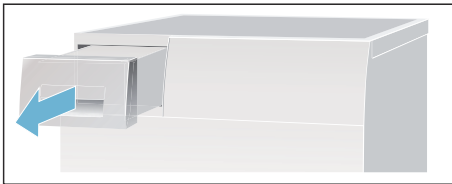
Tømme kondensvandbeholder

Anvisninger

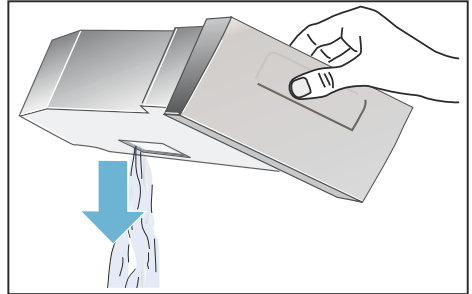
- Kondensvand kan afledes til et afløb* gennem et kondensvandafløb (option).
Installation, se → Side 32.
- Hvis kondensvandet bliver afledt til et afløb gennem en anordning til kondensvandafløb (option), er det ikke nødvendigt at tømme kondensvandbeholderen.

Bemærk: Tøm altid kondensvandbeholderen efter hver tørring, fordi det efterfølgende tørreprogram kan blive afbrudt, fordi kondensvandbeholderen er fyldt.

1. Træk kondensvandbeholderen vandret ud.



2. Hæld kondensvandet ud.

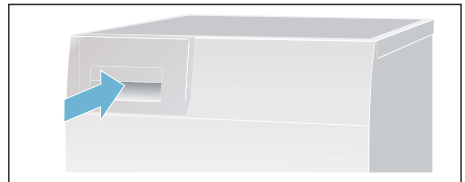


Pas på!

Forurenet kondensvand kan medføre sundhedsskader og materielle skader.

Kondensvand er ikke drikkevand og kan være tilsmudset af fnug fra tøjet. Det må ikke drikkes eller anvendes til andre formål.

3. Skyd kondensvandbeholderen ind i tørretumbleren, til den går mærkbart i indgreb.



Bemærk: Filtret i kondensvandbeholderen filtrerer kondensvandet, som bliver brugt ved den automatiske rensning af tørretumbleren. Filtret bliver rensset, når kondensvandet tømmes ud. Kontroller alligevel regelmæssigt filtret for eventuelle aflejringer, og fjern dem i givet fald. Se → Side 25.

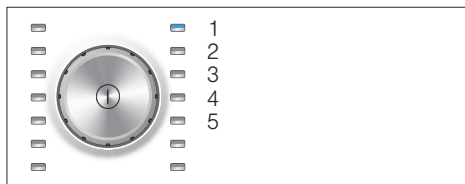
* afhængigt af model

Indstilling af lydsignal

Følgende indstillinger kan ændres:

- Lydstyrken for signalet ved programslut og/eller
- lydstyrke for tasterne.
- Aktivere / deaktivere automatisk slukning.

Indstillingsmodus skal altid aktiveres, inden indstillingerne kan ændres.



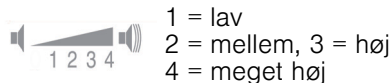
Aktivere indstillingsmodus

1. Tænd for tørretumbleren.
2. Vælg programmet Bomuld på position 1.
3. Tryk vedvarende på tasten for Tørringsgrad, og drej samtidig programvælgeren mod højre til position 2.
4. Slip tasten for Tørringsgrad. Nu er indstillingsmodus er aktiveret, og i displayet vises den forindstillede lydstyrke for signalet ved programslut.

Ændre lydstyrke eller automatisk slukning

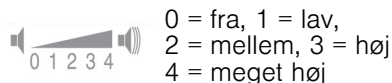
Undlad at ændre, eller drej programvælgeren hen til:

- Position 2: korriger lydstyrken for **Signal ved programslut** med tasten Færdig om-tid og/eller



1 = lav
2 = mellem, 3 = høj
4 = meget høj

- Position 3: korriger lydstyrken for **Tastesignal** med tasten Færdig om-tid



0 = fra, 1 = lav,
2 = mellem, 3 = høj
4 = meget høj

- Position 4: aktiver eller deaktivere **Automatisk slukning** af tørretumbleren med tasten Færdig om-tid. ON for aktiveret og OFF for deaktiveret.
Bemærk: Når Automatisk slukning er aktiveret, slukkes tørretumbleren efter 15 minutter for at spare på energien.

Afslutte indstillingsmodus

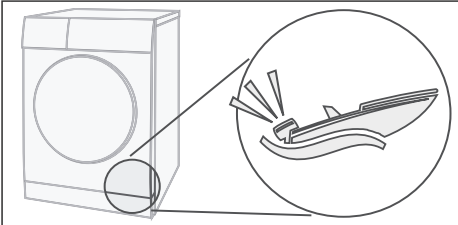
Nu kan proceduren afsluttes, og tørretumbleren slukkes. Indstillingerne er gemt.



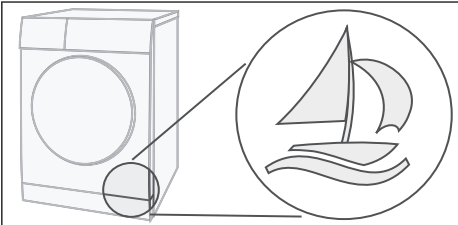
Støj

Bemærk: Under tørring opstår der helt normale lyde, som skyldes kompressoren og pumpen.

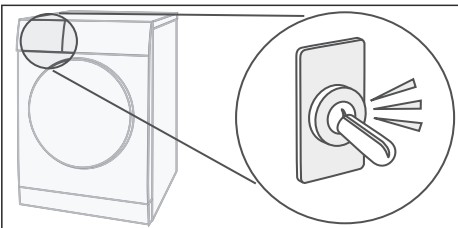
Kompressoren i tørretumbleren kan ind imellem brumme. Lydstyrken varierer afhængigt af programmet og af tørringsforløbet.



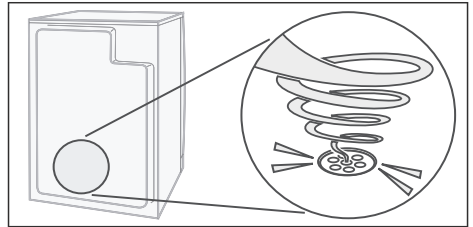
Kompressoren i tørretumbleren bliver fra tid til anden ventileret, hvilket giver en summende lyd.



Den automatiske rensning af tørretumbleren giver en klikkende lyd.



Kondensvandet bliver pumpet ind i kondensvandbeholderen med en pumpe. Derved opstår der pumpelyde.





Rengøring

Rengør tørretumbler og betjeningsfelt



Advarsel

Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

Afbryd strømforsyningen til tørretumbleren inden rengøring.

Rengør kun tørretumbleren udvendigt med vand og en blød fugtig klud.

Fjern altid rester af vaskemidler eller spray med det samme. Anvend ikke rengøringsmidler eller midler til forbehandling af vasketøjet (f.eks. forvaskespray, pletfjerner). Anvend aldrig en højtryksrenser eller dampstråler til rengøring af tørretumbleren.

Rense fugtføler

Bemærk: Tørretumbleren er udstyret med en fugtføler af rustfrit stål. Fugtføleren måler fugtighedsgraden i vasketøjet.

Efter længere tids drift kan der danne sig et tyndt lag kalk på fugtføleren. Det skal fjernes med regelmæssige mellemrum.



Luk lugen op, og rens fugtfølerne med en fugtig svamp med ru overflade.

Pas på!

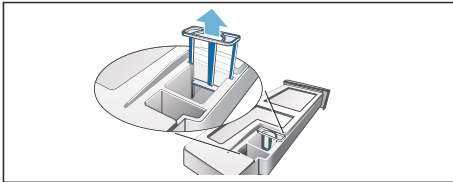
Pas på, at fugtføleren ikke bliver beskadiget.

Brug ikke skuremidler eller ståluld til rensning af fugtføleren.

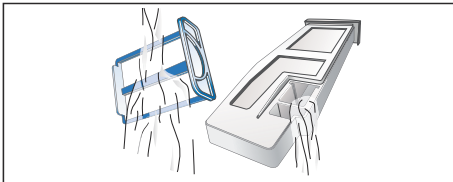
Rengøre filter i kondensvandbeholder

Bemærk: Filtret i kondensvandbeholderen renser kondensvandet, som bliver brugt ved den automatiske rensning af tørretumbleren.

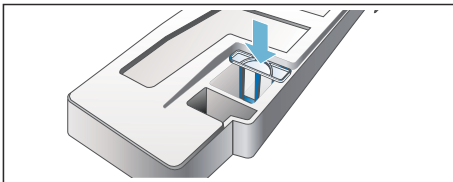
1. Træk kondensvandbeholderen vandret ud.
2. Hæld kondensvandet ud.
3. Tag filtret ud.



4. Rens filtret under rindende varmt vand eller i opvaskemaskinen.



5. Sæt filtret ind, til det går mærkbart i indgreb.






Pas på!

Tørretumbleren kan være tilsmudset af fnug, hvilket kan beskadige den.

Tørretumbleren må kun benyttes med filtret.

6. Skyd kondensvandbeholderen ind, til den går mærkbart i indgreb.

? En fejl, hvad gør man?

Fejl	Årsag/Afhjælpning
 i displayfeltet, og tørringen blev afbrudt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tøm kondensvandbeholderen → Side 21 og tørretumbleren → Side 34. ■ Hvis optionen kondensvand til afløb* er installeret, er afløbsslangen muligvis tilstoppet eller har et knæk. Kontroller, om der er aflejringer i slangen, og skyl den igennem. Slangen skal føres uden knæk.
 i displayfeltet.	Rens fnugfiltret, og tryk på start-tasten → Side 20.
selfCleaning  i displayfeltet.	Ingen fejl. Varmeveksleren bliver rensset automatisk. Træk ikke kondensvandbeholderen ud, mens meddelelsen vises.
Tørretumbleren starter ikke.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Er netstikket i kontakten? Er sikringen i orden? ■ Er der valgt program? Vælg program. ■ Er tørretumblerens luge åben? Luk lugen. ■ Er børnesikring aktiveret? Deaktiver børnesikring. ■ Er der valgt Færdig om - tid? Programmet starter med en forsinkelse → Side 15.
Tøjet er krøllet.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Tøjet bliver krøllet, hvis påfyldningsmængden overskrides, eller hvis der vælges et forkert program til den pågældende tekstiltype. Programtabellen indeholder alle nødvendige oplysninger → Side 13. ■ Tag tøjet ud med det samme efter tørringen, fordi det bliver krøllet, hvis det bliver liggende i tromlen.
Der løber vand ud.	Ingen fejl, tørretumbleren står muligvis ikke vandret. Indjuster tørretumbleren til vandret.
Vasketøjet er ikke helt tørt eller er stadig for fugtigt.	<ul style="list-style-type: none"> ■ Efter programslut føles varmt vasketøj fugtigere, end det i virkeligheden er. Bred vasketøjet ud, så varmen kan undslippe. ■ Finindstil tørringsresultatet. Derved forlænges tørretiden, uden at temperaturen forøges. Vasketøjet bliver mere tørt → Side 15. ■ Vælg et program med længere tørretid, eller vælg et højere tørringsresultat. Temperaturen bliver ikke forøget af dette. ■ Vælg et tidsprogram til eftertørring af restfugt i vasketøjet → Side 13. ■ Hvis den maksimale påfyldningsmængde er overskredet, kan vasketøjet ikke blive rigtigt tørt. ■ Rens fugtfølerne i tromlen. Et fint kalklag på fugtfølerne kan forringe deres funktion, så vasketøjet ikke bliver rigtigt tørt → Side 24. ■ Tørringen blev afbrudt af et strømsvigt, på grund af en fyldt kondensvandbeholder, eller fordi den maksimale tørretid var overskredet. <p>Bemærk: Se også vores vasketøjstips → Side 12.</p>
* afhængigt af model	

Fejl	Årsag/Afhjælpning
Er tørretiden for lang?	<ul style="list-style-type: none"> ■ Fnugfiltret kan være snavset og derved bevirke en længere tørretid. Rens fnugfiltret. ■ Det kan forlænge tørretiden, hvis luftindtaget er tildækket eller ikke er frit tilgængeligt. Hold luftindtaget frit. ■ Det kan forlænge tørretiden, hvis den omgivende temperatur er over 35° celsius. ■ Det kan forlænge tørretiden, hvis luftcirkulationen i rummet er utilstrækkelig. Udluft rummet.
Displayfeltet er slukket, og start-tasten blinker.	Ingen fejl. Energisparetilstanden er aktiveret → <i>Side 7</i> .
Restvand i kondensvandbeholder, selvom tørretumbleren er tilsluttet med afledning af kondensvand til afløb*.	Ingen fejl. Hvis der er installeret afledning af kondensvand til afløb, er der af hensyn til tørretumblere ns selvrensning s funktion stadig restvand tilbage i kondensvandbeholderen.
Fugtigheden i rummet stiger.	Ingen fejl. Udluft rummet bedre.
Strømsvigt.	Tørreprogrammet bliver afbrudt. Tag vasketøjet ud, og bred det ud, eller start programmet igen.
Usædvanlige lyde under tørringen.	Ingen fejl. Der opstår lyde under den automatiske rensning af varmeveksleren → <i>Side 23</i> .
Tørretumbleren føles kold, selv om den har været i drift.	Ingen fejl. Tørretumblere med varmepumpe tørrer effektivt ved lave temperaturer.
* afhængigt af model	

Bemærk: Kontakt kundeservice, hvis fejlen ikke kan afhjælpes ved at slukke og tænde tørretumbleren.

Kundeservice

Kundeservice

Kontakt kundeservice, hvis fejlen ikke kan afhjælpes på egen hånd (En fejl, hvad gør man?). Vi finder altid en passende løsning, også for at undgå unødvendige teknikerbesøg.

Kontaktdata til den nærmeste kundeservice findes i den vedlagte kundeservice-liste.

Oplys tørretumblereens produktnummer (E-nr.) og fabrikationsnummer (FD-nr.) ved kontakt med kundeservice.

E-Nr. _____ FD _____

Disse oplysninger findes på indersiden af lugen eller på bagsiden af tørretumblereen.

Stol på producentens kompetence.

Kontakt os. På den måde sikres det, at reparationer bliver udført af uddannede serviceteknikere og med originale reservedele.



Forbrugsværdier

Tablet over forbrugsværdier


Program	Den centrifugerings-hastighed, som blev anvendt til vasketøjet	Varighed**		Energiforbrug**	
		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
Bomuld		9 kg	4,5 kg	9 kg	4,5 kg
Skabstørt*	1400 omdr./min	133 min	82 min	1,72 kWh	0,98 kWh
	1000 omdr./min	157 min	97 min	2,13 kWh	1,21 kWh
	800 omdr./min	181 min	112 min	2,48 kWh	1,41 kWh
Strygetørt*	1400 omdr./min	98 min	61 min	1,22 kWh	0,69 kWh
	1000 omdr./min	123 min	76 min	1,62 kWh	0,92 kWh
	800 omdr./min	147 min	91 min	2,00 kWh	1,14 kWh
Strygelet		3,5 kg		3,5 kg	
Skabstørt*	800 omdr./min	50 min		0,55 kWh	
	600 omdr./min	64 min		0,69 kWh	

Ved test iht. den gældende EN61121 skal tørretumbleren benyttes med den eksterne afløbslange til kondensvand.

* Programindstilling for prøvning iht. gældende norm EN61121.

** Afhængigt af tekstiltypen, sammensætningen af tørretøjet, tøjets restfugtighed samt fyldningsmængden kan værdierne afvige fra de angivne værdier.

Mest effektive program til tekstiler af bomuld

Følgende "standard-bomuld-program" (markeret med ) er velegnet til tørring af bomuldstekstiler med normal fugtighed og er, hvad angår det kombinerede energiforbrug, det mest effektive program til tørring af våde bomuldstekstiler.

Standard-programmer til bomuld iht. gældende EU-forordning 932/2012

Program + Tørringsgrad	Tøjmængde	Energiforbrug	Programvarighed
 Bomuld + Skabstørt	9 kg/4,5 kg	2,13 kWh/1,21 kWh	157 min/97 min
Programindstilling til prøvning og energimærkning i henhold til direktiv 2010/30/EU			



Tekniske data

Mål:

85 x 60 x 60 cm

højde x bredde x dybde

Vægt:

ca. 57 kg

Maksimal mængde vasketøj:

9 kg

Kondensvandbeholder:

4,6 l

Tilslutningsspænding:

220 - 240 V

Tilslutningseffekt:

maks. 1000 W

Sikring:

10 A

Indvendig belysning i tromlen*

Omgivende temperatur:

5 - 35 °C

Effektforbrug i slukket tilstand:

0,10 W

Effektforbrug i standby-tilstand (ikke-slukket tilstand):

0,10 W

* afhængigt af model



Opstilling og tilslutning

Leveringsomfang

- Tørretumbler
- Brugs- og opstillingsvejledning
- Uldkurv*
- Afløb for kondensvand*

Opstilling og tilslutning af tørretumbler

Advarsel

Livsfare!

Tørretumbleren drives med elektrisk strøm, derved er der fare for elektrisk stød.

- Kontroller tørretumbleren for synlige skader. Tørretumbleren må ikke tages i brug, hvis den er beskadiget.
- Kontroller inden tilslutning af strømforsyningen, at den elektriske spænding, der er angivet på typeskiltet, stemmer overens med spændingen i stikkontakten.
- Der må kun anvendes fejlstrømsrelæer, som er forsynet med dette mærke
- Sørg for, at netledningen ikke har knæk eller er i klemme, og at den ikke kommer i berøring med varmekilder eller skarpe kanter.

Advarsel

Børn kan blive spærret inde i tørretumbleren og dermed komme i livsfare!

Stil ikke tørretumbleren bag en dør eller skydedør, som kan forhindre eller blokere for åbning af tørretumblerens luge.

* afhængigt af model

Pas på!

Fare for tilskadekomst!

- Ved løft at tørretumbleren kan personer komme til skade på grund af dens høje vægt. Løft ikke tørretumbleren alene.
- Der er risiko for snitsår på hænderne på grund af tørretumblerens skarpe kanter. Hold ikke i tørretumblerens skarpe kanter.
- Fremspringende dele på tørretumbleren kan knække af, hvis den skubbes eller løftes ved hjælp af dem. Flyt ikke tørretumbleren ved hjælp af de fremspringende dele.

Pas på!

Risiko for beskadigelse af tørretumbler eller tekstiler!

- Kontroller tørretumbleren for transportskader. Tag aldrig tørretumbleren i brug, hvis den er beskadiget.
- Vandrester i tørretumbleren kan fryse og beskadige den. Opstil ikke tørretumbleren i et rum med frostfare.

Vær opmærksom på følgende ved opstillingen:

- Opstil tørretumbleren på et rent, jævnt og fast underlag!
- Der skal altid være fri adgang til netstikket.
- Tørretumblerens luftindtag skal være utildækket, og der skal være tilstrækkelig ventilation.
- Tørretumblerens omgivelser skal holdes rene.
- Tørretumbleren skal indjusteres til vandret ved hjælp af skruefødderne. Anvend et vaterpas til dette.

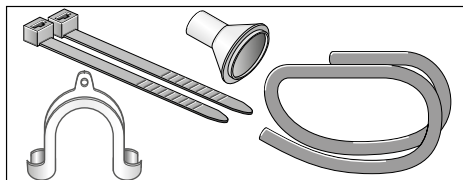
Skifte afløb for kondensvand

Anvisninger

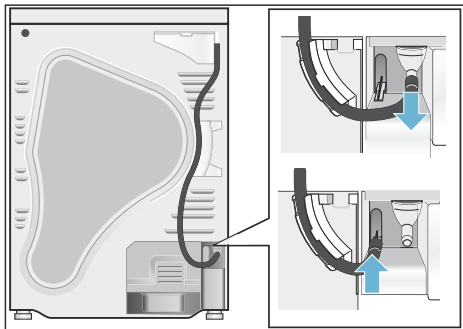
- Kondensvandet fra tørretumbleren kan enten opsamles i kondensvandbeholderen eller afledes via en tilslutning til et afløb. Fra fabrikens side bliver kondensvandet opsamlet i kondensvandbeholderen.
- Hvis tørretumbleren er installeret med afledning af kondensvand til afløb, er der af hensyn til tørretumblerens selvrensningsfunktion stadig restvand tilbage i kondensvandbeholderen.

Skift af afløbsmåde for kondensvand udføres på følgende måde:

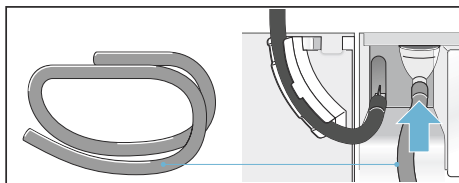
1. Tag tilbehøret ud af tørretumblerens tromle.



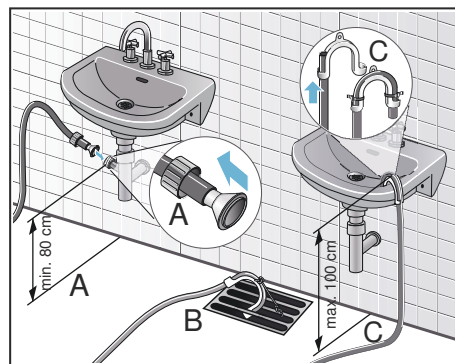
2. Tørretumblerens tilstand ved levering. Afløbsslangen for kondensvand er fastgjort på studsene på kondensvandbeholderen.
3. Tag slangen af studsene, og placer slangen på dens parkeringsposition.



4. Tag derefter afløbsslangen ud af tilbehøret, og fastgør den på den ledige studs.



5. Fastgør afløbsslangen afhængigt af tilslutningsforholdene på det pågældende afløb (A, B eller C) ved hjælp af resten af tilbehøret.



Pas på!

Opstuvet vand kan blive suget tilbage i tørretumbleren og kan beskadige den.

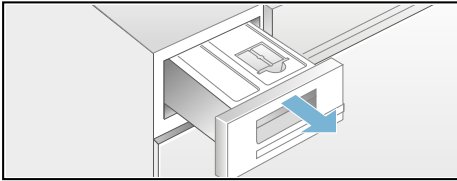
Kontroller, at vandet løber tilstrækkelig hurtigt ud af håndvasken. Proppen må ikke være sat i afløbet, og det må ikke være tilstoppet.

Pas på!

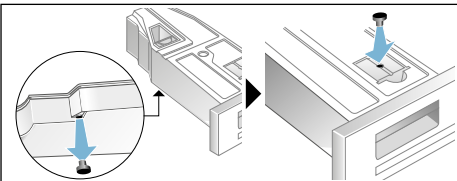
Skader pga. lækager eller udløbende vand.

Fastgør afløbsslangen, så den ikke kan glide ud. Afløbsslangen må ikke have knæk. Vær opmærksom på, at højdeforskellen mellem opstillingsflade og afløb maks. må være 100 cm og 80 cm ved afløb i en vandlås.

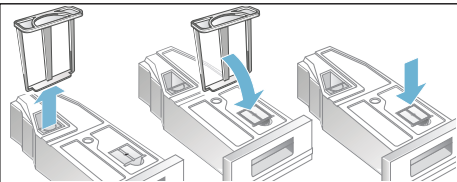
6. Træk kondensvandbeholderen helt ud.



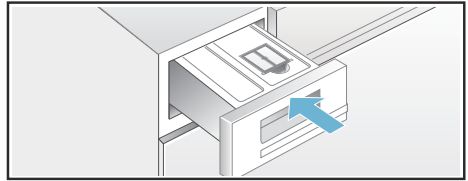
7. Vend kondensvandbeholderen om (180°), og fjern proppen, som er placeret i bunden. Vend kondensvandbeholderen om igen, og placer proppen i fordybningen på oversiden af kondensvandbeholderen.



8. Træk filtret ud af indgrebet, og placer det i fordybningen i kondensvandbeholderen.



9. Skyd kondensvandbeholderen ind, til den går i indgreb.



Kondensvandet bliver nu ledt bort i afløbet eller i håndvasken gennem afløbsslangen.

Bemærk: Udfør disse trin i modsat rækkefølge, hvis kondensvandsafløbet skal føres tilbage til kondensvandholderen igen.

Ekstra tilbehør

Der kan bestilles ekstra tilbehør* hos kundeservice:

- **Monteringssæt til vaskesøjle:**
Tørretumbleren kan placeres pladsbesparende ovenpå en egnet vaskemaskine af samme dybde og bredde.
Tørretumbleren skal ubetinget fastgøres til vaskemaskinen ved hjælp af dette monteringsæt.
Bestillingsnr. med udtrækkelig bordplade: **WTZ11400**.
Bestillingsnr. uden udtrækkelig bordplade: **WTZ20410**.
- **Repos:**
Opstilling af tørretumbleren på en repos letter ilægning / udtagning af vasketøj.
Transporter vasketøjet i reposens integrerede vasketøjskurv.
Bestillingsnr.: **WMZ20500**.

Transport og frostbeskyttelse

Tømme kondensvandbeholder og restvand fra tørretumbleren:

1. Sæt programvælgeren på et vilkårligt program.
2. Tryk på start-tasten.
3. Vent 5 minutter.
Bemærk: Kondensvandet bliver pumpet ud.
4. Tøm kondensvandbeholderen igen.
5. Sluk for tørretumbleren.

Pas på!

Der kan løbe restvand ud, som kan give vandskader.

Transporter tørretumbleren stående.

Pas på!

Tørretumbleren indeholder kølemiddel og kan blive beskadiget.

Efter transport skal tørretumbleren stå stille i to timer, inden den tages i brug.

* afhængigt af model





Rådgivning og bestilling af reparation i tilfælde af fejl

DK 44 89 89 85

Der findes kontaktdata for alle lande i den vedlagte kundeservice-liste.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München, GERMANY



9001069870 (9501)